

KẾT QUẢ NỘI KIỂM CHẤT LƯỢNG NƯỚC SẠCH SỬ DỤNG CHO MỤC ĐÍCH SINH HOẠT
(Áp dụng cho đơn vị sử dụng nước)

A. THÔNG TIN CHUNG:

1. Tên đơn vị sử dụng nước: Công ty Cổ phần Acecook Việt Nam / Nhà máy tại Hồ Chí Minh.
2. Địa chỉ: Lô II-3 Đường CN 11, KCN Tân Bình, Phường Tây Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.
3. Công suất bể chứa: Hệ 1=30 m³, Hệ 2= 40 m³ / Tổng số dân được cung cấp nước.
4. Tên đơn vị cấp nước: Công Ty Cổ Phần Sản Xuất Dịch Vụ Tân Bình Tanimex – Tp.Hồ Chí Minh.
5. Thời gian kiểm tra: ngày 15 tháng 01 năm 2026.
6. Số mẫu và vị trí lấy mẫu nước:
Mẫu 1: Mẫu nước cấp sau xử lý ở bể chứa nước nhà máy Hồ Chí Minh hệ 1 lúc 09h30.
Mẫu 2: Mẫu nước cấp sau xử lý ở bể chứa nước nhà máy Hồ Chí Minh hệ 2 lúc 10h30.
Mẫu 3: Mẫu nước cấp tại van nước khu vực đóng gói phân xưởng gia vị soup Halal, vòi nước tại khu vực đóng gói soup rau lúc 11h00.
Mẫu 4: Mẫu nước cấp tại van nước khu vực đóng gói phân xưởng gia vị dầu ekitai Halal, vòi nước tại khu vực đóng gói dầu ekitai lúc 11h47
Mẫu 5: Mẫu nước cấp tại van nước khu vực phòng trộn bột, phụ gia, chiết nghệ trong phân xưởng mì nhà máy HCM1, mã 1VP/HCM1 lúc 12h20.
Mẫu 6: Mẫu nước cấp tại van nước khu vực phòng trộn bột, phụ gia, chiết nghệ trong phân xưởng mì nhà máy HCM2, mã HCM2 lúc 13h20.

B. KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM CHẤT LƯỢNG NƯỚC

TT	Mã số mẫu, lấy mẫu	Đơn vị tính	1	2	3	4	5	6	Giới hạn tối đa cho phép	Đánh giá (đạt/không đạt)
Các thông số										
Thông số nhóm A										
<i>a. Thông số vi sinh vật</i>										
1	Coliform tổng số	CFU/100 mL hoặc MPN/100mL	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	Đạt
2	<i>E. coli</i> hoặc Coliform chịu nhiệt	CFU/100 mL hoặc MPN/100mL	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	Đạt
<i>b. Thông số cảm quan và hoá học</i>										
3	Màu sắc	TCU	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	15	Đạt
4	Mùi	-	Không có mùi lạ	Đạt						
5	pH	-	6,6	6,7	6,7	6,6	6,5	6,9	Trong khoảng 6,0-8,5	Đạt
6	Độ đục	NTU	KPH	KPH	KPH	KPH	KPH	KPH	2	Đạt
7	Asen (Arsenic) (As)	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	KPH	KPH	0,01	Đạt
8	Clo dư tự do	mg/L	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4	0,2	Trong khoảng 0,2- 1,0	Đạt
9	Permanganat	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	KPH	KPH	2	Đạt
10	Amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N)	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	KPH	KPH	1	Đạt
Thông số nhóm B										
1	Trực khuẩn mũ xanh (<i>Pseudomonas aeruginosa</i>)	CFU/100mL	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	Đạt
2	Tụ cầu vàng (<i>Staphylococcus aureus</i>)	CFU/100mL	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	Đạt

D. CÁC BIỆN PHÁP KHẮC PHỤC (nếu có)

Không có.

Đ. ĐỀ NGHỊ (nếu có):

Không có.

Tp.HCM, ngày 13 tháng 02 năm 2026

Nhà máy Hồ Chí Minh

(Ký, ghi rõ họ tên)



Q326C004319/R
(MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 1/13

1. Tên mẫu : MẪU NƯỚC CẤP SAU XỬ LÝ Ở BỂ CHỨA NƯỚC NHÀ MÁY HỒ CHÍ MINH HỆ 1
Name of sample
Ký hiệu mẫu: Nước cấp KCN Tân Bình
Địa chỉ lấy mẫu: Công ty CP Acecook VN – Nhà máy tại Hồ Chí Minh, KCN Tân Bình, Phường Tây Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh.
Vị trí lấy mẫu: Vòi nước đầu nguồn hệ 1.
Thời gian lấy mẫu/ Sampling date: 09h30 - 15/01/2026
2. Mô tả mẫu : Tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
Description
Sample name and sample information were supplied by customer.
- Dạng mẫu: lỏng / Form: liquid
- Dụng cụ chứa: bình nhựa, chai thủy tinh, túi vô trùng / Container: plastic bottle, glass bottle, whirl pak bag
- Số đơn vị/mẫu: 5 L x 01 + 1 L x 04 + 2 L x 01 + 500 mL x 01 + 1 L x 01 / Unit/sample: 5 L x 01 + 1 L x 04 + 2 L x 01 + 500 mL x 01 + 1 L x 01
- Niêm phong: niêm nhựa số KT3 63183 / Seal: plastic seal No. KT3 63183
- Lấy mẫu và thử nghiệm tại hiện trường theo biên bản Số MTTN26000561 ngày 15/01/2026 / Sampling and on-site testing according to record NoMTTN26000561 dated 15/01/2026
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 15/01/2026
Date of receipt
5. Thời gian thử nghiệm : 15/01/2026 - 29/01/2026
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN ACECOOK VIỆT NAM
Customer
Lô số II-3, Đường số 11, Nhóm CN II, Khu Công nghiệp Tân Bình, Phường Tây Thạnh, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo / Refer to next page(s)
Testing result (s)

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

Nguyễn Hoàng Linh



Phan Thành Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319/R
(MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 2/13



STT No.	Phương pháp lấy mẫu The name of sampling method	
I	Lấy mẫu để phân tích hóa Sampling for chemical analysis	TCVN 6663-1:2011 (ISO 5667-1:2006) TCVN 6663-3:2016 (ISO 5667-3:2012) TCVN 6663-5:2009 (ISO 5667-5:2006)
II	Lấy mẫu để phân tích vi sinh Sampling for microbiological analysis	TCVN 8880:2011 (ISO 19458:2006)

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.1	Hàm lượng Bari (Ba) Barium content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	0,19	-	1,3
7.2	Hàm lượng Bor tính chung cho cả Borat và axit Boric (B) Boron content (Boron and boric acid)	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,05	2,4
7.3	Hàm lượng Cadmi (Cd) Cadmium content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,001	0,003
7.4	Hàm lượng Chì (Pb) Lead content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,003	0,01
7.5	Hàm lượng Crom (Cr) Chromium content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,01	0,05
7.6	Hàm lượng Kẽm (Zn) Zinc content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,05	2
7.7	Hàm lượng Mangan (Mn) Manganese content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,01	0,1
7.8	Hàm lượng Nhôm (Al) Aluminium content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,05	0,2
7.9	Hàm lượng Niken (Ni) Nickel content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,003	0,07
7.10	Hàm lượng Sắt (Fe) Iron content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,05	0,3

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

7. Mọi chi tiết xin liên hệ Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
For more details, please contact the Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

8. Mọi chi tiết xin liên hệ Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
For more details, please contact the Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

9. Mọi chi tiết xin liên hệ Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
For more details, please contact the Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

10. Mọi chi tiết xin liên hệ Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
For more details, please contact the Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319/R
 (MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 3/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.11	Hàm lượng Đồng (Cu) Copper content	mg/L	SMEWW 3120B:2023	KPH	0,05	1
7.12	Coliforms	CFU/100 mL	ISO 9308- 1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1
7.13	Escherichia coli	CFU/100 mL	ISO 9308- 1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1
7.14	Pseudomonas aeruginosa	CFU/100 mL	ISO 16266:2006	< 1 (a)	-	< 1
7.15	Staphylococcus aureus	CFU/100 mL	SMEWW 9213B:2023	< 1 (a)	-	< 1
7.16	Độ màu Color	Pt.Co	TCVN 6185:2015	KPH	5	15
7.17	Mùi (**) Odor	-	SMEWW 2150C:2023	Không có mùi lạ	-	Không có mùi lạ
7.18	pH (**) pH value	-	TCVN 6492:2011	6,6	-	Trong khoảng 6,0 - 8,5
7.19	Độ đục Turbidity	NTU	SMEWW 2130B:2023	KPH	0,5	2
7.20	Hàm lượng asen (As) Arsenic content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0005	0,01
7.21	Hàm lượng clo dư tự do (Cl ₂) (**) Free chlorine content	mg/L	TCVN 6225- 2:2021	0,5	-	Trong khoảng 0,2 - 1,0
7.22	Chỉ số permanganate Permanganate index	mg/L	TCVN 6186:1996	KPH	1	2
7.23	Hàm lượng amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N) Ammonium (NH ₃ và NH ₄ ⁺ as N) content	mg/L	US EPA 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1	1

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319/R
 (MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 4/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.24	Hàm lượng antimon (Sb) Antimony content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,02
7.25	Hàm lượng clorua (Cl ⁻) Chloride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	53,1	-	250 hoặc 300
7.26	Độ cứng tổng số (tính theo CaCO ₃) Total hardness as CaCO ₃	mg/L	SMEWW 2340C:2023	59,2	-	300
7.27	Hàm lượng florua (F ⁻) Fluoride content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	< 0,1 (***)	0,03	1,5
7.28	Hàm lượng natri (Na) Sodium content	mg/L	SMEWW 3111B:2023	31,0	-	200
7.29	Hàm lượng nitrat (NO ₃ ⁻ tính theo N) Nitrate (NO ₃ ⁻ as N) content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	0,5	-	11
7.30	Hàm lượng nitrit (NO ₂ ⁻ tính theo N) Nitrite (NO ₂ ⁻ as N) content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	KPH	0,01	0,9
7.31	Hàm lượng selen (Se) Selenium content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,003	0,04
7.32	Hàm lượng sulfate (SO ₄ ²⁻) Sulfate content	mg/L	SMEWW 4110B:2023	17,4	-	250
7.33	Hàm lượng sulfua (S ²⁻) Sulfide content	mg/L	SMEWW 4500 S ²⁻ D:2023	KPH	0,02	0,05
7.34	Hàm lượng thủy ngân (Hg) Mercury content	mg/L	US EPA 200.8	KPH	0,0002	0,001

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*



Q326C004319/R
(MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 5/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.35	Tổng chất rắn hòa tan (TDS) Total dissolved solids content	mg/L	SMEWW 2540C:2023	205	-	1.000
7.36	Hàm lượng Xyanua tổng (CN ⁻) Cyanide content	mg/L	TCVN 6181:1996	KPH	0,005	0,05
7.37	Hàm lượng 1,1,1- trichloroetan 1,1,1-trichloroethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	2.000
7.38	Hàm lượng 1,2- dichloroetan 1,2-dichloroethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	30
7.39	Hàm lượng 1,2- dichloroeten 1,2-dichloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	50
7.40	Hàm lượng carbontetraclorua Carbontetra chloride content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	2
7.41	Hàm lượng dichloromethane Dichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	2	20
7.42	Hàm lượng tetrachloroeten Tetrachloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	40

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the name(s) submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo do chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319/R
 (MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 6/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.43	Hàm lượng trichloroeten Trichloroethene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	8
7.44	Hàm lượng vinyl clorua Vinyl chloride content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,1	0,3
7.45	Hàm lượng benzen Benzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	10
7.46	Hàm lượng ethylbenzen Ethylbenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	300
7.47	Hàm lượng pentachlorophenol Pentachlorophenol content	µg/L	QUATEST3 1226:2024 (Ref. US EPA 8321B)	KPH	5	9
7.48	Hàm lượng styren Styrene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	20
7.49	Hàm lượng toluen Toluene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	700
7.50	Hàm lượng xylen Xylene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0	500
7.51	Hàm lượng 1,2-diclorobenzen 1,2-diclorobenzen content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	1.000
7.52	Hàm lượng monoclorobenzen Monochlorobenzen content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	300
7.53	Hàm lượng tổng trichlorobenzen Total Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	-	-	20

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu đo khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C004319/R
 (MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 7/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.53.1	1,2,3 Trichlorobenzene 1,2,3 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.53.2	1,2,4 Trichlorobenzene 1,2,4 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.53.3	1,3,5 Trichlorobenzene 1,3,5 Trichlorobenzene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,3	-
7.54	Hàm lượng acrylamide Acrylamide content	µg/L	QUATEST3 1224:2024	KPH	0,1	0,5
7.55	Hàm lượng epiclohydrin Epiclohydrin content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,15	0,4
7.56	Hàm lượng hexachloro butadien Hexachlorobutadiene content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,25	0,6
7.57	Hàm lượng 1,2-dibromo-3 cloropropan 1,2-dibromo -3-chloropropan content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	1
7.58	Hàm lượng 1,2-dicloropropan 1,2-dicloropropan content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	0,5	40
7.59	Hàm lượng 1,3-dicloropropan 1,3-dicloropropan content	µg/L	US EPA 8260D	KPH	1	20
7.60	Hàm lượng 2,4-D 2,4-D content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	30

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C004319/R
 (MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 8/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.61	Hàm lượng 2,4-DB 2,4-DB content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	90
7.62	Hàm lượng Alachlor Alachlor content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.63	Hàm lượng aldicarb Aldicarb content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	10
7.64	Hàm lượng atrazine và các dẫn xuất chloro-s-triazine Atrazine and chloro-s-triazine derivatives content	-	US EPA 536	-	-	100
7.64.1	Atrazine Atrazine	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	-
7.64.2	Atrazine-desethyl Atrazine-desethyl	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	-
7.64.3	Atrazine-desethyl-desisopropyl Atrazine-desethyl-desisopropyl	µg/L	US EPA 536	KPH	7	-
7.64.4	Atrazine-desisopropyl Atrazine-desisopropyl	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	-
7.65	Hàm lượng carbofuran Carbofuran content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	5
7.66	Hàm lượng chlopyrifos Chlorpyrifos content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	1	30
7.67	Hàm lượng chlordane Chlordane content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	0,2

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C004319/R
(MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 9/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.68	Hàm lượng chlorotoluron Chlorotoluron content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	30
7.69	Hàm lượng cyanazine Cyanazine content	µg/L	US EPA 536	KPH	0,25	0,6
7.70	Hàm lượng DDT và dẫn xuất DDTs content	-	US EPA 3510C & US EPA 8270E	-	-	1
7.70.1	Hàm lượng 4,4'-DDD 4,4'-DDD content	-	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.70.2	Hàm lượng 4,4'-DDE 4,4'-DDE content	-	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.70.3	Hàm lượng 4,4'-DDT 4,4'-DDT content	-	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	-
7.71	Hàm lượng dichlorprop (2,4-DP) Dichlorprop ((2,4-DP) content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	100
7.72	Hàm lượng fenoprop Fenoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	9
7.73	Hàm lượng hydroxyatrazine (atrazine-2-hydroxy) Hydroxyatrazine content	µg/L	US EPA 536	KPH	0,7	200
7.74	Hàm lượng isoproturon Isoproturon content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	9
7.75	Hàm lượng MCPA MCPA content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	2

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C004319/R
 (MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 10/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.76	Hàm lượng mecoprop (MCPP) Mecoprop content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	10
7.77	Hàm lượng methoxychlor Methoxychlor content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.78	Hàm lượng Molinate Molinate content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	6
7.79	Hàm lượng pendimethalin Pendimethalin content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	5	20
7.80	Permethrin Permethrin	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,1	20
7.81	Hàm lượng propanil Propanil content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	20
7.82	Hàm lượng simazine Simazine content	µg/L	US EPA 8321B	KPH	1	2
7.83	Hàm lượng trifluralin Trifluralin content	µg/L	US EPA 3510C & US EPA 8270E	KPH	0,05	20
7.84	Hàm lượng 2,4,6- Trichlorophenol 2,4,6-Trichlorophenol content	µg/L	QUATEST3 1226:2024 (Ref. US EPA 8321B)	KPH	20	200
7.85	Hàm lượng bromat (BrO ₃ ⁻) Bromate content	µg/L	SMEWW 4110D:2023	KPH	4	10
7.86	Hàm lượng formaldehyde Formaldehyde content	µg/L	QUATEST3 1225:2024	KPH	100	500

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*



Q326C004319/R
(MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 11/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.87	Hàm lượng monochloramin Monochloramine content	mg/L	TCVN 6225- 2:2021	KPH	0,02	3.000
7.88	Hàm lượng bromodichloromethane Bromodichloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	2,9	-	60
7.89	Hàm lượng bromoform Bromoform content	µg/L	US EPA 8260D	9,3	-	100
7.90	Hàm lượng chloroform Chloroform content	µg/L	US EPA 8260D	2,2	-	300
7.91	Hàm lượng dibromochloromethane Dibromochloromethane content	µg/L	US EPA 8260D	7,2	-	100
7.92	Hàm lượng dibromoaxetonitril Dibromoacetone content	µg/L	US EPA 551.1	2,1	-	70
7.93	Hàm lượng dicloroaxetonitril Dichloroacetone content	µg/L	US EPA 551.1	KPH	0,2	20
7.94	Hàm lượng tricloroaxetonitril Trichloroacetone content	µg/L	US EPA 551.1	KPH	0,2	1
7.95	Hàm lượng axit monocloroaxetic Monochloroacetic acid content	µg/L	US EPA 552.3	KPH	5	20

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phù k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



Q326C004319/R
(MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 12/13

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.96	Hàm lượng axit dicloroaxetic <i>Dichloroacetic acid content</i>	µg/L	US EPA 552.3	KPH	5	50
7.97	Hàm lượng axit trichloroaxetic <i>Trichloroacetic acid content</i>	µg/L	US EPA 552.3	40,3	-	200
7.98	Hoạt độ phóng xạ alpha tổng <i>Gross alpha Radioactivity</i>	Bq/L	SMEWW 7110B:2023	KPH	0,02	0,1
7.99	Hoạt độ phóng xạ beta tổng <i>Gross beta Radioactivity</i>	Bq/L	SMEWW 7110B:2023	KPH	0,2	1

Ghi chú / Notes:

- Kết quả so sánh với mức chất lượng: QCVN 01-1:2024/BYT / Results compared with quality levels: QCVN 01-1:2024/BYT
- (**): Chỉ tiêu phân tích tại hiện trường ngày 15/01/2026./ Characteristics analyzed on site on 15/01/2026.
- (***) : Giới hạn định lượng của phương pháp thử (LOQ) / Limit of quantification of method
- CFU: Colony forming unit
- ISO: International Organization for Standardization
- KPH: Không phát hiện / Not detected
- QCVN: Quy Chuẩn Kỹ Thuật Quốc Gia / National Technical Regulation
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater
- TCVN: Tiêu chuẩn quốc gia / National Standard
- US EPA: United States Environmental Protection Agency

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.



ỦY BAN TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG QUỐC GIA
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3



ISO/IEC 17025:2017

Head Office: 49 Pasteur, Sai Gon ward, HCMC, Vietnam - Tel: (84-28) 3829 4274 - Fax: (84-28) 3829 3012 - E-mail: info@quatest3.com.vn - Website: www.quatest3.com.vn
 Testing Complex: 0 No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Tran Bien ward, Dong Nai, Vietnam 0 C5 lot, D1 road, Cat Lai IZ, Cat Lai ward, HCMC, Vietnam 0 796 12 Street, Binh Thoi ward, HCMC, Vietnam



Q326C004319/R
 (MTTN26000561.01)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

13/02/2026

Trang/ Page: 13/13

- (a): Kết quả được biểu thị “< 1 CFU” được xem là “không phát hiện vi sinh vật mục tiêu” trên thể tích mẫu kiểm tra / *The result “< 1 CFU” is considered “target organism not - detectable” in the volume of sample analysed*



QUATEST 3®

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo do chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report .
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*

Q326C004319
(MTTN26000561.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

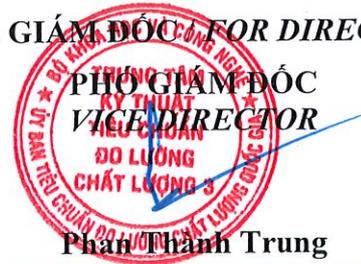
29/01/2026
Trang/ Page: 1/3

1. Tên mẫu
Name of sample : MẪU NƯỚC CẤP SAU XỬ LÝ Ở BỂ CHỨA NƯỚC NHÀ MÁY HỒ CHÍ MINH HỆ 2
Ký hiệu mẫu: Nước cấp KCN Tân Bình
Địa chỉ lấy mẫu: Công ty CP Acecook VN – Nhà máy tại Hồ Chí Minh, KCN Tân Bình, Phường Tây Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh.
Vị trí lấy mẫu: Vòi nước đầu nguồn hệ 2.
Thời gian lấy mẫu/ Sampling date: 10h30 - 15/01/2026
2. Mô tả mẫu
Description : Tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
Sample name and sample information were supplied by customer.
- Dạng mẫu: lỏng / Form: liquid
- Dụng cụ chứa: bình nhựa, túi vô trùng / Container: plastic bottle, whirl pak bag
- Số đơn vị/mẫu: 1 L x 03 + 1 L x 01 / Unit/sample: 1 L x 03 + 1 L x 01
- Niêm phong: niêm nhựa số KT3 63184 / Seal: plastic seal No. KT3 63184
- Lấy mẫu và thử nghiệm tại hiện trường theo biên bản Số MTTN26000561 ngày 15/01/2026 / Sampling and on-site testing according to record NoMTTN26000561 dated 15/01/2026
3. Số lượng mẫu
Quantity : 01
4. Ngày nhận mẫu
Date of receipt : 15/01/2026
5. Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 15/01/2026 - 29/01/2026
6. Nơi gửi mẫu
Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN ACECOOK VIỆT NAM
Lô số II-3, Đường số 11, Nhóm CN II, Khu Công nghiệp Tân Bình, Phường Tây Thạnh, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam
7. Kết quả thử nghiệm
Testing result (s) : Xem trang tiếp theo / Refer to next page(s)

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

Nguyễn Hoàng Linh

KT. GIÁM ĐỐC FOR DIRECTOR



Phan Thành Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.02)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 3/3



STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.10	Escherichia coli	CFU/100 mL	ISO 9308- 1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1
7.11	Pseudomonas aeruginosa	CFU/100 mL	ISO 16266:2006	< 1 (a)	-	< 1
7.12	Staphylococcus aureus	CFU/100 mL	SMEWW 9213B:2023	< 1 (a)	-	< 1

Ghi chú / Notes:

- Kết quả so sánh với mức chất lượng: QCVN 01-1:2024/BYT / Results compared with quality levels: QCVN 01-1:2024/BYT
- (**): Chỉ tiêu phân tích tại hiện trường ngày 15/01/2026./ Characteristics analyzed on site on 15/01/2026.
- CFU: Colony forming unit
- ISO: International Organization for Standardization
- KPH: Không phát hiện / Not detected
- QCVN: Quy Chuẩn Kỹ Thuật Quốc Gia / National Technical Regulation
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater
- TCVN: Tiêu chuẩn quốc gia / National Standard
- US EPA: United States Environmental Protection Agency
- (a): Kết quả được biểu thị “< 1 CFU” được xem là “không phát hiện vi sinh vật mục tiêu” trên thể tích mẫu kiểm tra / The result “< 1 CFU” is considered “target organism not - detectable” in the volume of sample analysed



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026
Trang/ Page: 1/3

1. Tên mẫu : MẪU NƯỚC CẤP TẠI VAN NƯỚC KHU VỰC PHÒNG TRỘN BỘT, PHỤ GIA, CHIẾT NGHỆ TRONG PHÂN XƯỞNG MÌ NHÀ MÁY HCM 01, MÃ 1 VP / HCM1.
Name of sample : Ký hiệu mẫu: Nước cấp KCN Tân Bình
Địa chỉ lấy mẫu: Công ty CP Acecook VN - Nhà máy tại Hồ Chí Minh, KCN Tân Bình, Phường Tây Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh.
Vị trí lấy mẫu: Van nước cấp vào khu vực phòng trộn bột, phụ gia, chiết nghệ trong phân xưởng mì nhà máy HCM 01, MÃ 1 VP / HCM1.
Thời gian lấy mẫu/ Sampling date: 12h20 - 15/01/2026
2. Mô tả mẫu : Tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
Description : Sample name and sample information were supplied by customer.
- Dạng mẫu: lỏng / Form: liquid
- Dụng cụ chứa: bình nhựa, túi vô trùng / Container: plastic bottle, whirl pak bag
- Số đơn vị/mẫu: 1 L x 03 + 1 L x 01 / Unit/sample: 1 L x 03 + 1 L x 01
- Niêm phong: niêm nhựa số KT3 63188 / Seal: plastic seal No. KT3 63188
- Lấy mẫu và thử nghiệm tại hiện trường theo biên bản Số MTTN26000561 ngày 15/01/2026 / Sampling and on-site testing according to record NoMTTN26000561 dated 15/01/2026
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 15/01/2026
Date of receipt
5. Thời gian thử nghiệm : 15/01/2026 - 29/01/2026
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN ACECOOK VIỆT NAM
Customer : Lô số II-3, Đường số 11, Nhóm CN II, Khu Công nghiệp Tân Bình, Phường Tây Thạnh, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo / Refer to next page(s)
Testing result (s)

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

Nguyễn Hoàng Linh

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR



Phan Thanh Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
 (MTTN26000561.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 2/3



STT No.	Phương pháp lấy mẫu The name of sampling method	
I	Lấy mẫu để phân tích hóa Sampling for chemical analysis	TCVN 6663-1:2011 (ISO 5667-1:2006) TCVN 6663-3:2016 (ISO 5667-3:2012) TCVN 6663-5:2009 (ISO 5667-5:2006)
II	Lấy mẫu để phân tích vi sinh Sampling for microbiological analysis	TCVN 8880:2011 (ISO 19458:2006)

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.1	Chỉ số permanganate Permanganate index	mg/L	TCVN 6186:1996	KPH	1	2
7.2	Hàm lượng amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N) Ammonium (NH ₃ và NH ₄ ⁺ as N) content	mg/L	US EPA 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1	1
7.3	Hàm lượng Asen (As) Arsenic content	mg/L	SMEWW 3114B:2023	KPH	0,0005	0,01
7.4	Hàm lượng clo dư tự do (Cl ₂) (**) Free chlorine content	mg/L	TCVN 6225-2:2021	0,4	-	Trong khoảng 0,2 - 1,0
7.5	Mùi (**) Odor	-	SMEWW 2150C:2023	Không có mùi lạ	-	Không có mùi lạ
7.6	Độ màu Color	Pt.Co	TCVN 6185:2015	KPH	5	15
7.7	Độ pH (**) pH value	-	TCVN 6492:2011	6,5	-	Trong khoảng 6,0 - 8,5
7.8	Độ đục Turbidity	NTU	SMEWW 2130B:2023	KPH	0,5	2
7.9	Coliforms	CFU/100 mL	ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.03)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 3/3

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.10	Escherichia coli	CFU/100 mL	ISO 9308- 1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1
7.11	Pseudomonas aeruginosa	CFU/100 mL	ISO 16266:2006	< 1 (a)	-	< 1
7.12	Staphylococcus aureus	CFU/100 mL	SMEWW 9213B:2023	< 1 (a)	-	< 1

Ghi chú / Notes:

- Kết quả so sánh với mức chất lượng: QCVN 01-1:2024/BYT / Results compared with quality levels: QCVN 01-1:2024/BYT
- (**): Chỉ tiêu phân tích tại hiện trường ngày 15/01/2026. / Characteristics analyzed on site on 15/01/2026.
- CFU: Colony forming unit
- ISO: International Organization for Standardization
- KPH: Không phát hiện / Not detected
- QCVN: Quy Chuẩn Kỹ Thuật Quốc Gia / National Technical Regulation
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater
- TCVN: Tiêu chuẩn quốc gia / National Standard
- US EPA: United States Environmental Protection Agency
- (a): Kết quả được biểu thị “< 1 CFU” được xem là “không phát hiện vi sinh vật mục tiêu” trên thể tích mẫu kiểm tra / The result “< 1 CFU” is considered “target organism not - detectable” in the volume of sample analysed

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.04)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026
Trang/ Page: 1/3

1. Tên mẫu : MẪU NƯỚC CẤP TẠI VAN NƯỚC KHU VỰC PHÒNG TRỘN BỘT, PHỤ GIA, CHIẾT NGHỆ TRONG PHÂN XƯỞNG MÌ NHÀ MÁY HCM 02, MÃ HCM2.
Name of sample
Ký hiệu mẫu: Nước cấp KCN Tân Bình
Địa chỉ lấy mẫu: Công ty CP Acecook VN - Nhà máy tại Hồ Chí Minh, KCN Tân Bình, Phường Tây Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh.
Vị trí lấy mẫu: Van nước cấp vào khu vực phòng trộn bột, phụ gia, chiết nghệ trong phân xưởng mì nhà máy HCM 02, MÃ HCM2.
Thời gian lấy mẫu/ *Sampling date*: 13h20 - 15/01/2026
2. Mô tả mẫu : Tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
Description
Sample name and sample information were supplied by customer.
- Dạng mẫu: lỏng / *Form: liquid*
- Dụng cụ chứa: bình nhựa, túi vô trùng / *Container: plastic bottle, whirl pak bag*
- Số đơn vị/mẫu: 1 L x 03 + 1 L x 01 / *Unit/sample: 1 L x 03 + 1 L x 01*
- Niêm phong: niêm nhựa số KT3 63189 / *Seal: plastic seal No. KT3 63189*
- Lấy mẫu và thử nghiệm tại hiện trường theo biên bản Số MTTN26000561 ngày 15/01/2026 / *Sampling and on-site testing according to record NoMTTN26000561 dated 15/01/2026*
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 15/01/2026
Date of receipt
5. Thời gian thử nghiệm : 15/01/2026 - 29/01/2026
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN ACECOOK VIỆT NAM
Customer
Lô số II-3, Đường số 11, Nhóm CN II, Khu Công nghiệp Tân Bình, Phường Tây Thạnh, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo / *Refer to next page(s)*
Testing result (s)

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

Nguyễn Hoàng Linh

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR



Phan Thanh Trung

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*

Q326C004319
 (MTTN26000561.04)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 2/3



STT No.	Phương pháp lấy mẫu The name of sampling method	
I	Lấy mẫu để phân tích hóa Sampling for chemical analysis	TCVN 6663-1:2011 (ISO 5667-1:2006) TCVN 6663-3:2016 (ISO 5667-3:2012) TCVN 6663-5:2009 (ISO 5667-5:2006)
II	Lấy mẫu để phân tích vi sinh Sampling for microbiological analysis	TCVN 8880:2011 (ISO 19458:2006)

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.1	Chỉ số permanganate Permanganate index	mg/L	TCVN 6186:1996	KPH	1	2
7.2	Hàm lượng amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N) Ammonium (NH ₃ và NH ₄ ⁺ as N) content	mg/L	US EPA 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1	1
7.3	Hàm lượng Asen (As) Arsenic content	mg/L	SMEWW 3114B:2023	KPH	0,0005	0,01
7.4	Hàm lượng clo dư tự do (Cl ₂) (**) Free chlorine content	mg/L	TCVN 6225-2:2021	0,2	-	Trong khoảng 0,2 - 1,0
7.5	Mùi (**) Odor	-	SMEWW 2150C:2023	Không có mùi lạ	-	Không có mùi lạ
7.6	Độ màu Color	Pt.Co	TCVN 6185:2015	KPH	5	15
7.7	Độ pH (**) pH value	-	TCVN 6492:2011	6,9	-	Trong khoảng 6,0 - 8,5
7.8	Độ đục Turbidity	NTU	SMEWW 2130B:2023	KPH	0,5	2
7.9	Coliforms	CFU/100 mL	ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
 The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
 Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
 6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.04)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 3/3



STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.10	Escherichia coli	CFU/100 mL	ISO 9308- 1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1
7.11	Pseudomonas aeruginosa	CFU/100 mL	ISO 16266:2006	< 1 (a)	-	< 1
7.12	Staphylococcus aureus	CFU/100 mL	SMEWW 9213B:2023	< 1 (a)	-	< 1

Ghi chú / Notes:

- Kết quả so sánh với mức chất lượng: QCVN 01-1:2024/BYT / Results compared with quality levels: QCVN 01-1:2024/BYT
- (**): Chỉ tiêu phân tích tại hiện trường ngày 15/01/2026./ Characteristics analyzed on site on 15/01/2026.
- CFU: Colony forming unit
- ISO: International Organization for Standardization
- KPH: Không phát hiện / Not detected
- QCVN: Quy Chuẩn Kỹ Thuật Quốc Gia / National Technical Regulation
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater
- TCVN: Tiêu chuẩn quốc gia / National Standard
- US EPA: United States Environmental Protection Agency
- (a): Kết quả được biểu thị “< 1 CFU” được xem là “không phát hiện vi sinh vật mục tiêu” trên thể tích mẫu kiểm tra / The result “< 1 CFU” is considered “target organism not - detectable” in the volume of sample analysed



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.05)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026
Trang/ Page: 1/3

1. Tên mẫu
Name of sample : MẪU NƯỚC CẤP TẠI VAN KHU VỰC ĐÓNG GÓI (PHÂN XỬỞNG GIA VỊ SOUP HALAL)
Ký hiệu mẫu: Nước cấp KCN Tân Bình
Địa chỉ lấy mẫu: Công ty CP Acecook VN - Nhà máy tại Hồ Chí Minh, KCN Tân Bình, Phường Tây Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh.
Vị trí lấy mẫu: Vòi nước tại khu vực đóng gói soup rau
Thời gian lấy mẫu/ Sampling date: 11h00 - 15/01/2026
2. Mô tả mẫu
Description : Tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
Sample name and sample information were supplied by customer.
- Dạng mẫu: lỏng / Form: liquid
- Dụng cụ chứa: bình nhựa, túi vô trùng / Container: plastic bottle, whirl pak bag
- Số đơn vị/mẫu: 1 L x 03 + 1 L x 01 / Unit/sample: 1 L x 03 + 1 L x 01
- Niêm phong: niêm nhựa số KT3 63185 / Seal: plastic seal No. KT3 63185
- Lấy mẫu và thử nghiệm tại hiện trường theo biên bản Số MTTN26000561 ngày 15/01/2026 / Sampling and on-site testing according to record No MTTN26000561 dated 15/01/2026
3. Số lượng mẫu
Quantity : 01
4. Ngày nhận mẫu
Date of receipt : 15/01/2026
5. Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 15/01/2026 - 29/01/2026
6. Nơi gửi mẫu
Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN ACECOOK VIỆT NAM
Lô số II-3, Đường số 11, Nhóm CN II, Khu Công nghiệp Tân Bình, Phường Tây Thạnh, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam
7. Kết quả thử nghiệm
Testing result (s) : Xem trang tiếp theo / Refer to next page(s)

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

Nguyễn Hoàng Linh

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.05)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 2/3

STT No.	Phương pháp lấy mẫu The name of sampling method	
I	Lấy mẫu để phân tích hóa Sampling for chemical analysis	TCVN 6663-1:2011 (ISO 5667-1:2006) TCVN 6663-3:2016 (ISO 5667-3:2012) TCVN 6663-5:2009 (ISO 5667-5:2006)
II	Lấy mẫu để phân tích vi sinh Sampling for microbiological analysis	TCVN 8880:2011 (ISO 19458:2006)

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.1	Chỉ số permanganate Permanganate index	mg/L	TCVN 6186:1996	KPH	1	2
7.2	Hàm lượng amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N) Ammonium (NH ₃ và NH ₄ ⁺ as N) content	mg/L	US EPA 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1	1
7.3	Hàm lượng Asen (As) Arsenic content	mg/L	SMEWW 3114B:2023	KPH	0,0005	0,01
7.4	Hàm lượng clo dư tự do (Cl ₂) (**) Free chlorine content	mg/L	TCVN 6225-2:2021	0,5	-	Trong khoảng 0,2 - 1,0
7.5	Mùi (**) Odor	-	SMEWW 2150C:2023	Không có mùi lạ	-	Không có mùi lạ
7.6	Độ màu Color	Pt.Co	TCVN 6185:2015	KPH	5	15
7.7	Độ pH (**) pH value	-	TCVN 6492:2011	6,7	-	Trong khoảng 6,0 - 8,5
7.8	Độ đục Turbidity	NTU	SMEWW 2130B:2023	KPH	0,5	2
7.9	Coliforms	CFU/100 mL	ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
 Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.05)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 3/3

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.10	Escherichia coli	CFU/100 mL	ISO 9308- 1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1
7.11	Pseudomonas aeruginosa	CFU/100 mL	ISO 16266:2006	< 1 (a)	-	< 1
7.12	Staphylococcus aureus	CFU/100 mL	SMEWW 9213B:2023	< 1 (a)	-	< 1

Ghi chú / Notes:

- Kết quả so sánh với mức chất lượng: QCVN 01-1:2024/BYT / Results compared with quality levels: QCVN 01-1:2024/BYT
- (**): Chỉ tiêu phân tích tại hiện trường ngày 15/01/2026./ Characteristics analyzed on site on 15/01/2026.
- CFU: Colony forming unit
- ISO: International Organization for Standardization
- KPH: Không phát hiện / Not detected
- QCVN: Quy Chuẩn Kỹ Thuật Quốc Gia / National Technical Regulation
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater
- TCVN: Tiêu chuẩn quốc gia / National Standard
- US EPA: United States Environmental Protection Agency
- (a): Kết quả được biểu thị "< 1 CFU" được xem là "không phát hiện vi sinh vật mục tiêu" trên thể tích mẫu kiểm tra / The result "< 1 CFU" is considered "target organism not - detectable" in the volume of sample analysed

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.06)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 1/3

- Tên mẫu
Name of sample : MẪU NƯỚC CẤP TẠI VAN KHU VỰC ĐÓNG GÓI (PHÂN XỬỞNG GIA VỊ DẦU EKITAI HALAL)
Địa chỉ lấy mẫu: Công ty CP Acecook VN - Nhà máy tại Hồ Chí Minh, KCN Tân Bình, Phường Tây Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh.
Vị trí lấy mẫu: Vòi nước tại khu vực đóng gói dầu ekитай.
Thời gian lấy mẫu/ Sampling date: 11h47 - 15/01/2026
- Mô tả mẫu
Description : Tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
Sample name and sample information were supplied by customer.
- Dạng mẫu: lỏng / Form: liquid
- Dụng cụ chứa: bình nhựa, túi vô trùng / Container: plastic bottle, whirl pak bag
- Số đơn vị/mẫu: 1 L x 03 + 1 L x 01 / Unit/sample: 1 L x 03 + 1 L x 01
- Niêm phong: niêm nhựa số KT3 63187 / Seal: plastic seal No. KT3 63187
- Lấy mẫu và thử nghiệm tại hiện trường theo biên bản Số MTTN26000561 ngày 15/01/2026 / Sampling and on-site testing according to record No MTTN26000561 dated 15/01/2026
- Số lượng mẫu
Quantity : 01
- Ngày nhận mẫu
Date of receipt : 15/01/2026
- Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 15/01/2026 - 29/01/2026
- Nơi gửi mẫu
Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN ACECOOK VIỆT NAM
Lô số II-3, Đường số 11, Nhóm CN II, Khu Công nghiệp Tân Bình, Phường Tây Thạnh, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Kết quả thử nghiệm
Testing result (s) : Xem trang tiếp theo / Refer to next page(s)

TRƯỞNG PTN MÔI TRƯỜNG
HEAD OF ENVIROMENTAL LAB

Nguyễn Hoàng Linh

KT. GIÁM ĐỐC / FOR DIRECTOR



Phan Thanh Trung

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.
- Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chi tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.06)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 2/3

STT No.	Phương pháp lấy mẫu The name of sampling method	
I	Lấy mẫu để phân tích hóa Sampling for chemical analysis	TCVN 6663-1:2011 (ISO 5667-1:2006) TCVN 6663-3:2016 (ISO 5667-3:2012) TCVN 6663-5:2009 (ISO 5667-5:2006)
II	Lấy mẫu để phân tích vi sinh Sampling for microbiological analysis	TCVN 8880:2011 (ISO 19458:2006)

STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.1	Chỉ số permanganate Permanganate index	mg/L	TCVN 6186:1996	KPH	1	2
7.2	Hàm lượng amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N) Ammonium (NH ₃ và NH ₄ ⁺ as N) content	mg/L	US EPA 350.2 (So màu/ Colorimetric)	KPH	0,1	1
7.3	Hàm lượng Asen (As) Arsenic content	mg/L	SMEWW 3114B:2023	KPH	0,0005	0,01
7.4	Hàm lượng clo dư tự do (Cl ₂) (**) Free chlorine content	mg/L	TCVN 6225-2:2021	0,4	-	Trong khoảng 0,2 - 1,0
7.5	Mùi (**) Odor	-	SMEWW 2150C:2023	Không có mùi lạ	-	Không có mùi lạ
7.6	Độ màu Color	Pt.Co	TCVN 6185:2015	KPH	5	15
7.7	Độ pH (**) pH value	-	TCVN 6492:2011	6,6	-	Trong khoảng 6,0 - 8,5
7.8	Độ đục Turbidity	NTU	SMEWW 2130B:2023	KPH	0,5	2
7.9	Coliforms	CFU/100 mL	ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phần bỏ chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.

Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.

The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Q326C004319
(MTTN26000561.06)

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

29/01/2026

Trang/ Page: 3/3



STT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Kết quả thử nghiệm Test Result	Giới hạn phát hiện Limit of Detection	Mức chất lượng Quality Level
7.10	Escherichia coli	CFU/100 mL	ISO 9308- 1:2014/Amd 1:2016	< 1 (a)	-	< 1
7.11	Pseudomonas aeruginosa	CFU/100 mL	ISO 16266:2006	< 1 (a)	-	< 1
7.12	Staphylococcus aureus	CFU/100 mL	SMEWW 9213B:2023	< 1 (a)	-	< 1

Ghi chú / Notes:

- Kết quả so sánh với mức chất lượng: QCVN 01-1:2024/BYT / Results compared with quality levels: QCVN 01-1:2024/BYT
- (**): Chỉ tiêu phân tích tại hiện trường ngày 15/01/2026./ Characteristics analyzed on site on 15/01/2026.
- CFU: Colony forming unit
- ISO: International Organization for Standardization
- KPH: Không phát hiện / Not detected
- QCVN: Quy Chuẩn Kỹ Thuật Quốc Gia / National Technical Regulation
- SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater
- TCVN: Tiêu chuẩn quốc gia / National Standard
- US EPA: United States Environmental Protection Agency
- (a): Kết quả được biểu thị "< 1 CFU" được xem là "không phát hiện vi sinh vật mục tiêu" trên thể tích mẫu kiểm tra / The result "< 1 CFU" is considered "target organism not - detectable" in the volume of sample analysed

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about test report.

6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.